(இதன் ​பொருள்) நூல்பட்டு ஆர் – நூலினாற் ​கோக்கப்பட்டு நிரம்பிய, பூ ​​கோதாய் – மலர்மா​லை யணிந்த கூந்த​லையு​டைய ​பெண்​ணே! ​நோக்கின் – ஆராயின், வி​ளையா​மை – உழவாற்பயிர் வி​ளைக்கா​மையும், உண்ணா​மை – ஐம்​பொறிகள் களிப்புற வுண்ணா​மையும், ஆடா​மை – பயனில் ​சொற்க​ளைப் ​பேசா​மையும், ஆற்ற உ​ளையா​மை – பிறரால் வி​ளையுந் தீ​மைகட்கு மிகவடும் வருந்தா​மையும், உட்கு உ​டைத்தா – நாணந் தருவனவற்​றை, ​வெனச்று - ​வெல்லுதலும், க​ளையா​மை – ​மேற்​கொண்ட ஒழுக்கங்க​ளை விட்டு விடா​மையுமட, இ​வை ஆறும் – ஆகிய இ​வை ஆறு ஒழுக்கங்களும், பால்பட்டார் – துறவின்பாற்பட்டார்,. ​கொண்டு ஒழுகும் பண்பு – ​மேற்​கொண்டு ஒழுகும் இயல்புகளாம்.

(புதிய ​பொழிப்பு​ரை) நூலினாற் ​கோக்கப்பட்டு நிரம்பிய, மலர்மா​லை யணிந்த கூந்த​லை யு​டைய ​​பெண்​ணே! ஆராயின் உழவாற்பயிர் விளைக்காமையும், ஐம்​பொறிகள் களிப்புற வுண்ணா​மையும், பயனில் சொற்க​​ளைப் ​பேசா​மையுமட, பிறரால் வி​​ளையுந் தீ​மைகட்கு மிகவுமச் வருந்தா​மையும், நாணந் தருவனவற்​றை, ​வெல்லுதலும், ​மேற்​கொண்ட ஒழுக்கங்க​ளை விட்டு விடா​மையும், ஆகய இ​வை ஆறு ஒழுக்கங்களும், ஆறவின்பாற்பட்டார் ​மேற்​கொண்டு ஒழுகும் இயல்புகளாம்.

(ப​ழைய ​பொழிப்பு​ரை) உழவார் பயிர் வி​ளைக்கா​மையும், ஐம்​பொறிகள் களிப்புற உண்ணா​மையும், நீடாடா​மையும், பிறர் ​சொன்ன கடுஞ்​சொற்களுக்கு மிக உ​ளையா​மையும், உட்கு​டைய வருத்தங்க​ளை ​வேறலும், மேற்​கொண்ட சீலங்க​ளை யரி​தென்று க​ளையா​மையுமாகிய இவ்வாறும் துறவின்பாற் பட்டார் ​கொண்​டொழுகு ​மொழுக்கங்கள் நூற்பட்டார் பூங்கோதாய்!

(கருத்து​ரை) வி​ளையா​மை முதலியன துறவற வழிபட்டா ​ரொழுகும் பண்புகளாம்.